



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

COMMISSION ON PHYTOSANITARY MEASURES

Fifteenth Session
Rome, 30 March - 3 April 2020
Adoption of International Standards for Phytosanitary Measures
Agenda item 10.2
Prepared by the IPPC Secretariat

I. Introduction

1. This document presents the drafts proposed by the Standards Committee (SC) for adoption as International Standards for Phytosanitary Measures (ISPMs) by the Commission on Phytosanitary Measures (CPM) on its fifteenth session. It also presents the diagnostic protocols that have been adopted by the SC on behalf of the CPM, as well as activities related to adopted standards.

2. Appendix 1: Recognition related to Standard Setting activities, presents all the experts who participated in the development of the International Standards for Phytosanitary Measures (ISPMs) or Annexes to ISPMs, adopted by CPM-15 (2020) or diagnostic protocols noted by CPM-15 (2020). The SC would like the CPM to express gratitude to the experts of the drafting groups for their active contribution in the development of these ISPMs.

II. Three draft ISPMs (including Annexes) are being recommended for adoption, presented in attachments 01, 02, and 03 to this paper (CPM 2020/07)

Draft ISPMs

3. Background information on the drafts can be found in the status boxes of each draft ISPM.



4. Comments received during the June-September 2019 consultations are posted on the International Phytosanitary Portal (IPP)¹.
5. Summaries of the discussions and reasons for the proposed revisions are in the reports of both the SC and the Standards Committee Working Group (SC-7), which are also posted on the IPP².
6. To streamline processing, the draft ISPMs are presented for adoption as unformatted texts with numbered paragraphs in separate files on IPP³. After adoption, they will be formatted for publication. The SC recommends the following three draft ISPMs to the CPM for adoption:
 - 1) CPM 2020/07_01: Draft Revision of ISPM 8: *Determination of pest status in an area* (2009-005)
 - 2) CPM 2020/07_02: Draft ISPM: *Requirements for the use of modified atmosphere treatments as phytosanitary measures* (2014-006)
 - 3) CPM 2020/07_03: Draft 2018 Amendments to ISPM 5: *Glossary of phytosanitary terms* (1994-001)

Objections (excluding diagnostic protocols)

7. In accordance with the IPPC Standard setting procedure (Section 3.5 (page 38) of the 2019 IPPC Procedure Manual for Standard Setting⁴), contracting parties may submit objections on draft ISPMs (including phytosanitary treatments) along with the technical justification and suggestions for improvement to the IPPC Secretariat (ippc@fao.org;) no later than three weeks before the CPM-15 (2020) meeting. Concerned contracting parties should make every effort to seek agreement before the CPM session. The objection will be added to the CPM agenda and the CPM will decide on a way forward.
8. If no objection is received, the CPM will adopt the ISPMs without discussion.
9. Objections must be submitted to the IPPC Secretariat (ippc@fao.org) no later than 09 March 2020, 12:00 (GMT+1) with confirmation of receipt by the Secretariat. Contracting parties should send an individual e-mail with relevant documents attached for each draft ISPM objected to along with the technical justification and suggestions for improvement to the draft ISPM. Should contracting parties wish to submit an objection, they should use the template available on the IPP⁵.
10. The Secretariat will post an additional CPM paper detailing the objections on the IPP as soon as possible upon receipt of an objection(s) and contracting parties will be notified via the IPP. Contracting parties are urged to review the objections immediately and make efforts to try to resolve the objection prior to CPM. Contracting parties are also reminded that minor editorials may be submitted to the Secretariat and if there are other points of concern that do not warrant an objection, these can also be submitted to the Secretariat where they will be kept for consideration during a future revision of the ISPM.
11. In their November 2017 meeting, the SC invited the CPM Chairperson to allow sufficient time for the CPM to decide whether objections are accompanied by technical justification and suggestions for improvement of the draft ISPM.

¹ Compiled consultation comments: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/member-consultation-draft-ispms/>

² Reports of the SC and the SC-7: <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/standards-committee>

³ CPM main page: <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/cpm/>

⁴ IPPC Procedure Manual for Standard Setting (2019): <https://www.ippc.int/en/publications/85024/>

⁵ Template for submitting objections to the adoption of ISPMs: <https://www.ippc.int/en/publications/85331/>

III. Diagnostic protocols (Annexes to ISPM 27)

12. In January 2019, the draft diagnostic protocol (DP) for *Bactrocera dorsalis* (2006-026) was submitted to the 45-day DP notification period (05 January 2019 – 20 February 2019)⁶ for inclusion as Annex to ISPM 27 (*Diagnostic protocols for regulated pests*).

13. No further objections were submitted to the adoption of the draft DP; therefore, the following was adopted by the SC on behalf of the CPM and is available on the IPP⁷.

4) DP 29: *Bactrocera dorsalis* (2006-026)

IV. Noting translation adjustment to International Standards for Phytosanitary Measures adopted at CPM-14 (2019)

Introduction

14. CPM-5 (2010) adopted a Language Review Group (LRG) procedure to correct editorial errors in language versions of adopted ISPMs. CPM-12 (2017) adopted a change to the procedure⁸ allowing for the IPPC Secretariat to inform the CPM of which standards have been reviewed by a LRG, without presenting the actual standards in track changes, as was previously the case. This means that the LRG reviews to the standards will not be attached to this paper, but will be published on the Adopted standards page of the International Phytosanitary Portal (IPP)⁹ as they will become available.

15. The IPPC Secretariat provides information on the establishment and process of LRG on the IPP¹⁰.

Establishment of Language Review Groups (LRG)

16. A Coordinator is needed for the LRG for French, as for the fourth consecutive year the LRG for French has not reviewed any standards.

17. Currently, the *acting* LRG Coordinator for Russian has not been officially nominated. Nevertheless, the LRG for Russian is active and carrying out their assigned tasks.

Review of CPM-14 (2019) Adopted Standards

18. The Secretariat has received the two ISPMs adopted at CPM-14 (2019) and the diagnostic protocol (DP) adopted by the SC in August 2018, then noted by CPM-14 (2019) with proposed modifications, if any, from the Arabic, Chinese, Russian and Spanish LRGs. The Secretariat submitted these to FAO Translation services, who revised the proposed changes. For each language, consensus was reached between the FAO Translation services and the LRG for all the proposed changes. The proposed changes were then included in the revised ISPMs by the IPPC Secretariat and published on IPP as they became available.

Co-publishing agreements for unofficial translations of ISPMs

19. The IPPC Secretariat, Standard Setting Unit, currently administer ten co-publishing agreements.

⁶ DP 45-day notification period: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/notification-period-dps/>

⁷ Adopted DPs: <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms>

⁸ See CPM-12(2017) Report, Appendix 12: <https://www.ippc.int/en/publications/84387/>

⁹ Adopted ISPMs posted on the IPP: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/ispms/>

¹⁰ Language Review Groups (LRGs): <https://www.ippc.int/core-activities/governance/standards-setting/ispms/language-review-groups>

20. Co-publishers are reminded to seek information on adopted standards through the CPM reports or the IPP. MS Word files of adopted standards will be sent to the co-publishers upon request.
21. Any country or regional plant protection organization that would wish to sign a co-publishing agreement with FAO for the unofficial translation of ISPMs and other documents may find the necessary information on the IPP11.
22. These reviewed ISPMs are posted on the Adopted Standards page of the IPP, replacing previous versions.

V. Decisions

The CPM is invited to:

- 1) *adopt* the draft Revision of ISPM 8: *Determination of pest status in an area* (2009-005) contained in CPM 2020/07_01
- 2) *adopt* the draft ISPM: *Requirements for the use of modified atmosphere treatments as phytosanitary measures* (2014-006) contained in CPM 2020/07_02
- 3) *adopt* the 2018 amendments to ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*) (1994-001) contained in CPM 2020/07_03
- 4) *note* that the SC adopted on behalf of CPM the following diagnostic protocol (DP) as Annex to ISPM 27 (*Diagnostic protocols for regulated pests*):
 - DP 29: *Bactrocera dorsalis* (2006-026)
- 5) *note* that the following three ISPMs (including one diagnostic protocol (DP)) have been reviewed by the Arabic, Chinese, Russian and Spanish LRGs and FAO Translation services and the IPPC Secretariat incorporated the modifications accordingly and replace the previously adopted versions:
 - ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*)
 - ISPM 43 (*Requirements for the use of Fumigation as a phytosanitary measure*)
 - DP 2: (*Plum pox virus*)
- 6) *thank* contracting parties and regional plant protection organizations involved in the Language Review Groups (LRGs), as well as FAO Translation services, for their efforts and hard work to improve the language versions of ISPMs.
- 7) *acknowledge* the contributions of contracting parties, regional plant protection organizations and organizations who hosted or helped organize standard setting meetings in 2019:
 - Canada: Expert Working Group (EWG) on Audit in the phytosanitary context (2015-014)
 - FAO/IAEA Joint Division for hosting the meeting of the Technical Panel on Phytosanitary Treatments in Vienna, Austria
 - Australia, and AgriBio-Centre for Agri Bioscience, La Torbe University for hosting the meeting of the Technical Panel on Diagnostic Protocols (TPDP)
 - France, for providing in-kind staff support for the Standard Setting Unit (SSU) of the IPPC Secretariat.
- 8) *acknowledge* the contributions of the members of the Standards Committee (SC) who have left the SC in 2019:
 - New Zealand, Mr Stephen BUTCHER

¹¹ Copublishing agreements: <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/standards-setting/ispms/copublishing-agreements/>

- Samoa, Mr Lupeomanu Pelenato FONOTI
- Syria, Ms Ouroba ALZITANIABOALBORGHOL
- Canada, Mr Rajesh RAMARTHNAM

9) *acknowledge* the contributions of the Technical Panel on Phytosanitary Treatments (TPPT) members who left in 2019:

- Austria, Mr Andrew PARKER
- China, Yuejin WANG
- Egypt, Ms Shaza OMAR

10) *acknowledge* the contributions of the Technical Panel on Forest Quarantine (TPFQ) member who left in 2019:

- Poland, Mr Krzysztof SUPRUNIUK

Appendix 1 - Recognition related to Standard Setting activities

We would like to express gratitude to the experts of the drafting groups for their active contribution in the development of the following ISPMs, or Annexes to ISPMs, adopted in 2018/2019:

Table 1: Draft Revision of ISPM 8: *Determination of pest status in an area* (2009-005)

Country	Expert	Role
USA	Ms Marina ZLOTINA	Steward
Argentina	Mr Pablo CORTESE	EWG Member
Australia	Ms Wendy ODGERS	EWG Member
Canada	Mr Robert FAVRIN	EWG Member
France (EPPO)	Ms Anne Sophie ROY	EWG Member
Kenya	Ms Asenath Abigael KOECH	EWG Member
Republic of Korea	Ms Kyu Ock YIM	EWG Member
USA	Ms Christina DEVORSHAK	EWG Member
UK (CABI)	Ms Lucinda Mary Frances CHARLES	Invited Expert
Viet Nam	Ms Ho Thi Xuan HUONG	Host
Viet Nam	Ms Le THI Ngoc ANH	Host

Table 2: Draft ISPM: *Requirements for the use of modified atmosphere treatments as phytosanitary measures* (2014-006)

Country	Expert Name	Role
Chile	Mr Alvaro SEPULVEDA LUQUE	Steward (2019-05)
Netherlands	Mr Nico HORN	Steward (2017-11)
USA	Ms Marina ZLOTINA	Steward (2016-11)
USA	Mr Scott W. MYERS	Assistant Steward (2016-11) / Steward (2014-05)
Israel	Mr David OPATOWSKI	TPPT Steward
China	Mr Yuejin WANG	TPPT member
New Zealand	Mr Michael ORMSBY	TPPT member
USA	Mr Guy HALLMAN	TPPT member
Argentina	Mr Eduardo WILLINK	TPPT member
Australia	Mr Matthew SMYTH	TPPT member
Australia	Mr Glenn BOWMAN	TPPT member
China	Mr Daojian YU	TPPT member
Japan	Mr Toshiyuki DOHINO	TPPT member
USA	Mr Patrick GOMES	TPPT member
IAEA	Mr Andrew PARKER	TPPT member

Table 3: ISPM on 2018 amendments to ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*) (1994-001)

Country	Expert Name	Role
France	Ms Laurence BOUHOT-DELDUC	TPG Steward
USA	Ms Stephanie BLOEM	TPG English
New Zealand	Mr John HEDLEY	TPG English
Uruguay	Ms Beatriz MELCHO	TPG Spanish
China	Ms Hong NING	TPG Chinese
Denmark	Mr Ebbe NORDBO	TPG English, Assistant Steward
Egypt	Ms Shaza Roushdy OMAR	TPG Arabic
France	Mr Andrei ORLINSKI	TPG Russian

Table 4: ISPMs developed by the Technical Panel on Diagnostic Protocols as Annexes to ISPM 27 (*Diagnostic protocols for regulated pests*)**Table 4-A: TPDP Steward:**

Country	Steward Name
Sri Lanka	Ms Jayani Nimanthika WATHAKURAGE
Chile	Mr Álvaro SEPÚLVEDA LUQUE

Table 4-B: DP 29: *Bactrocera dorsalis* (2006-026)

Country	Expert	Role
USA	Mr Norman BARR	Discipline Lead
Jamaica	Ms Juliet GOLDSMITH	Referee
Japan	Mr Kenji TSURUTA	Lead Author
Thailand	Mr Sujinda THANAPHUM	Co-author
USA	Mr Luc LEBLANC	Co-author
Australia	Ms Jane Royer	Expert
Australia	Mr Mark Schutze	Expert
Kenya	Ms Josephine Moraa Songa	Expert
Kenya	Mr George Momanyi	Expert
UK	Ms Sharon Reid	Expert
Japan	Mr Yuji Kitahara	Expert
Malaysia	Mr Ken Hong Tan	Expert
Malaysia	Mr Alvin Hee	Expert
Netherlands	Mr Dijstra	Expert
Australia	Ms Elizabeth Minchinton	Expert

Appendix 2 - List of Attachments for ISPMs:

- CPM 2020/07_01: Draft Revision of ISPM 8: *Determination of pest status in an area* (2009-005)
- CPM 2020/07 _02: Draft ISPM: *Requirements for the use of modified atmosphere treatments as phytosanitary measures* (2014-006)
- CPM 2020/07 _03: Draft 2018 amendments to ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*) (1994-001)